

Quartz Movements

特别功能

朗达 超值系列

型号 6003.B - 11□”



产品规格

指针式石英机芯

系列

超值系列

型号

6003.B

尺寸

11□”

版本 瑞士制造

4 钻石 / 金色 更换电池提示

版本 瑞士零件 远东组装

1 钻石 / 银色

电池寿命

40 月

标准针高

1

特点

- 金属机芯，可修理
- 拉停把心省电功能：节省大概70%耗电
- 大日历可快调

功能

- 特别功能
- 大日历
- 三针

Quartz Movements

特别功能

朗达 超值系列

型号 6003.B - 11□”

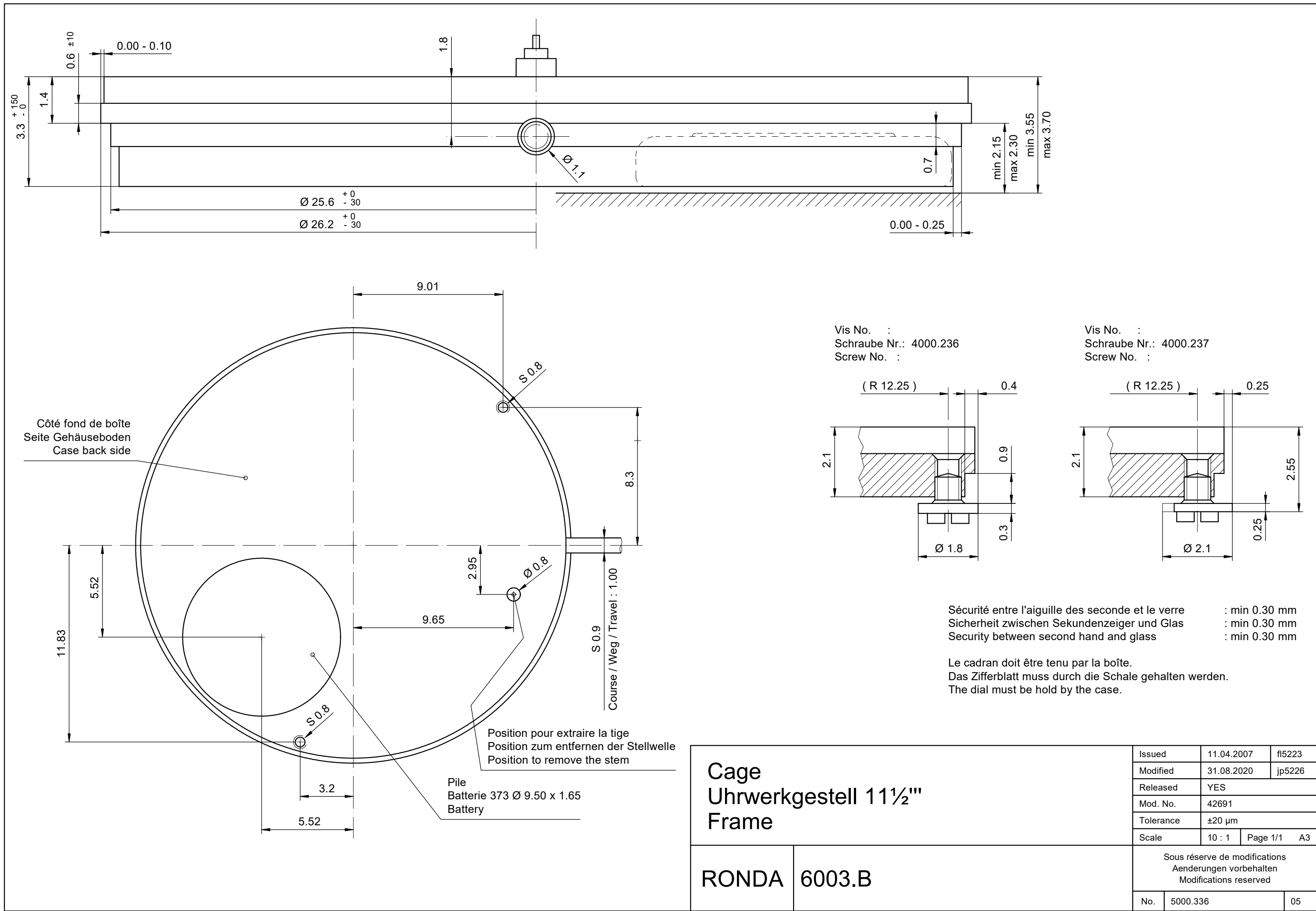
技术规格

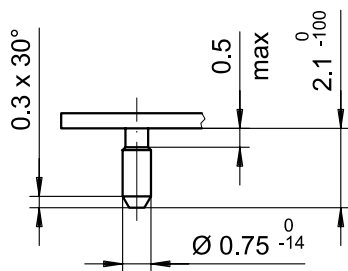
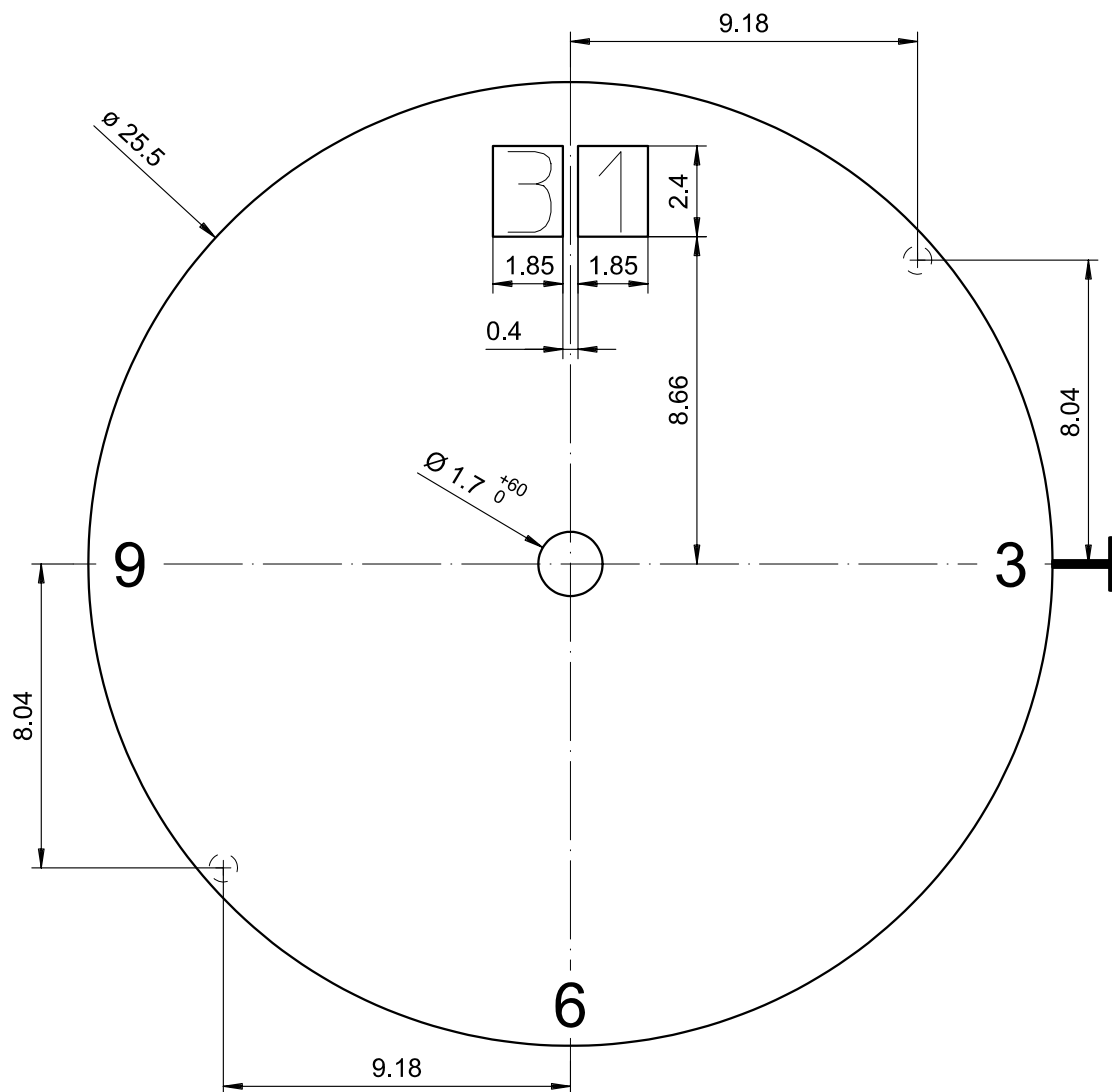
机芯直径	26.00 mm
内罩座位直径	25.60 mm
机芯厚度	3.30 mm
电池以上厚度	3.30 mm
机芯座位	0.60 mm
把中	1.80 mm
把心行程	1.00 mm
把心螺纹直径	0.90 mm
秒针运行扭力 - 一般情况下	6 μ Nm
分针运行扭力 - 一般情况下	300 μ Nm
运作温度	0 - 50 °C
误差率	-10/ +20 秒/月
防磁度	18.8 Oe
防震度	NIHS 91-10



电池规格

电池类型	型号 373
电池寿命	40 月
电压	1.5 V
电耗 - 一般情况下	1.03 μ A (日历不在跳动当中)
电耗 - 上限	1.45 μ A (日历不在跳动当中)





Epaisseur du cadran selon hauteur de l'aiguillage
Zifferblattdicke gemäss Zeigerwerkhöhen
Dial thickness according to hand fitting heights

Tige	Date
Stellw.	Datum
Stem	Date
03H	12H

Cadran
Zifferblatt
Dial

11½"

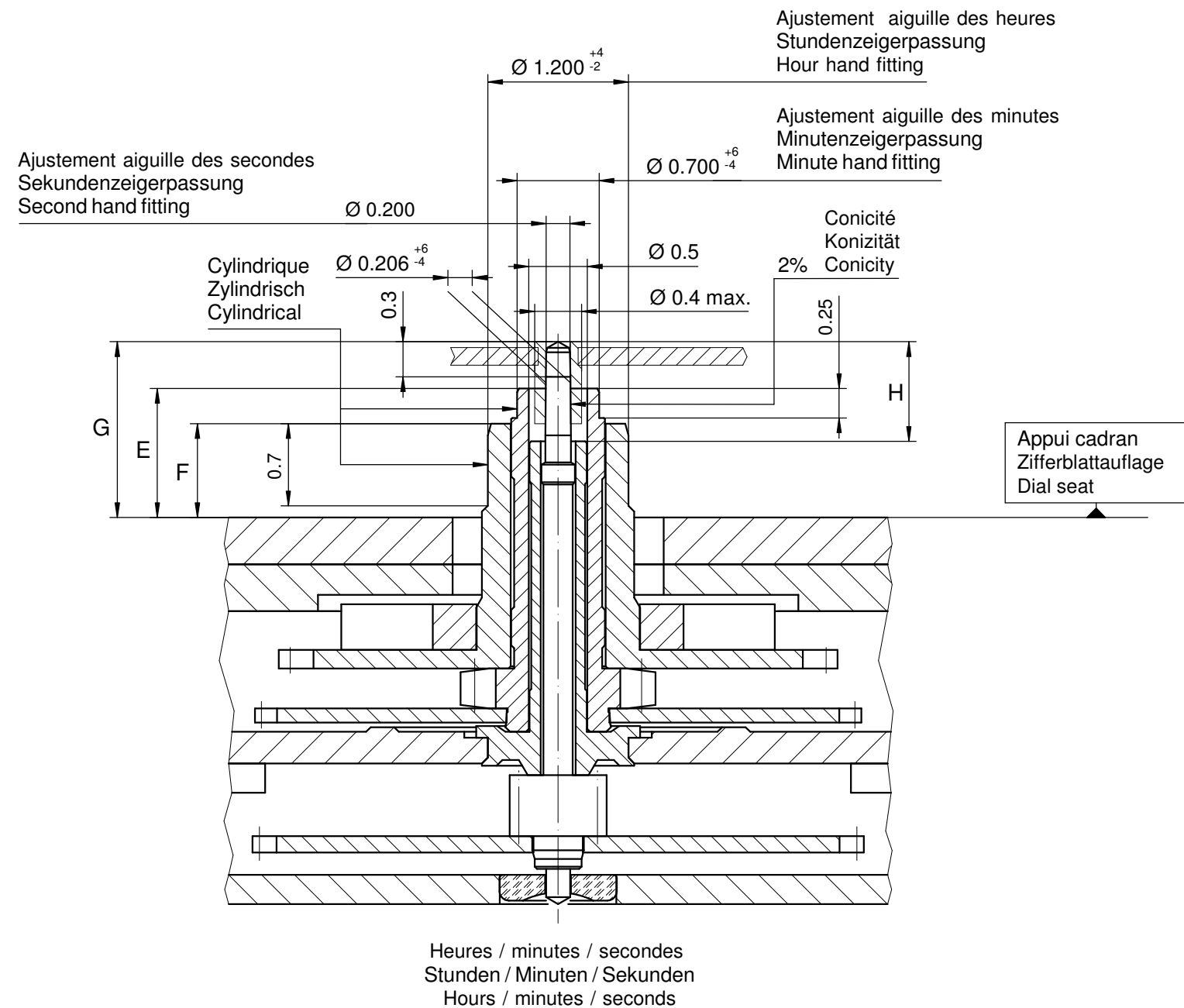
Issued	06 Mai 2004	mg
Modified	17 Okt 2008 ÄA 5749	dh
Released	YES	
Tolerance	+/- 20 µm	
Scale	5 : 1 (A4V)	

RONDA

6003.B, 6002.B

Sous réserve de modifications
Änderungen vorbehalten
Modifications reserved

No. 5010.785 02



		Aig. des secondes Sekundenzeiger Second hand	Aig. des minutes Minutenzeiger Minute hand	Aig. des heures Stundenzeiger Hour hand	Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu. Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden. The movement needs to be supported for hand setting.
mg	max.	10	30	30	Masse / Masse / Weight *
µNm	max.	0.05	0.80	0.80	Balourd / Unwucht / Unbalance *
gmm ²	max.	0.4	-	-	Inertie / Massenträgheit / Inertia *
N	max.	30	40	40	Force de chassage / Aufpresskraft / Force

Aiguillages Zeigerwerkhöhe Hand fitting height				
Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat				
	Pignon des secondes Sekundentrieb Second pinion	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	
No	G	E	F	H
1	1.50	1.10	0.80	0.85
2	1.70	1.30	1.00	1.05

Aiguillages Zeigerwerkhöhe Hand fitting height				
Peinture comprise / inkl. Farbe / Paint included				
Epaisseur maximum du cadran Maximale Zifferblattdicke Maximum dial thickness				Epaisseur des aiguilles Zeigerdicke Hands thickness
No	Sous l'aiguille des secondes Unter Sekundenzeiger Under second hand	Sous l'aiguille des minutes Unter Minutenzeiger Under minute hand	Sous l'aiguille des heures Unter Stundenzeiger Under hour hand	
1	1.00	0.70	0.40	0.15
2	1.20	0.90	0.60	0.15

Aiguillages Zeigerwerkhöhen 11½" Hand fitting heights		Issued	02 Sep 2005	fl
		Modified	11 Nov 2013 ÄA 13587	dh
		Released	Yes	
		Tolerance	µm	
		Scale	20 : 1 (A3H)	
RONDA	6003.B	Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved		
		No.	3316.098	05

* En cas de données différentes, veuillez contacter le service après-vente

* Bei abweichenden Werten, bitte technischen Kundendienst anfragen

* In case of different values, please contact the customer service



Tige de travail (intégrée dans le mouvement)
Arbeitsstellwelle (im Werk eingebaut)
Working stem (implemented in the movement)

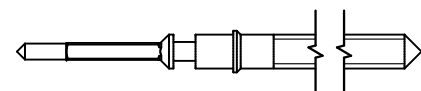
No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.189.CO	19.30	10.57	23.37	10.15	0.90	1.10



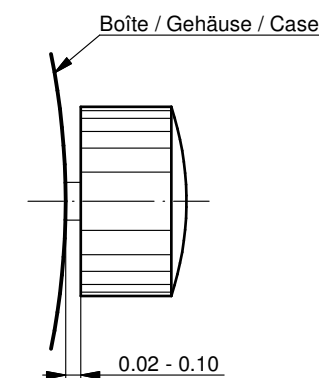
Couleur de la couronne Kronenfarbe Crown color	marron kastanienbraun chestnut
Code	UN 8018

Tige (normale) / Stellwelle (normal) / Stem (normal)

No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.189	19.30	10.57	23.37	10.15	0.90	1.10
3000.199	25.00	16.27	29.07	15.85	0.90	1.10



Couronne normale
Normale Krone
Normal crown

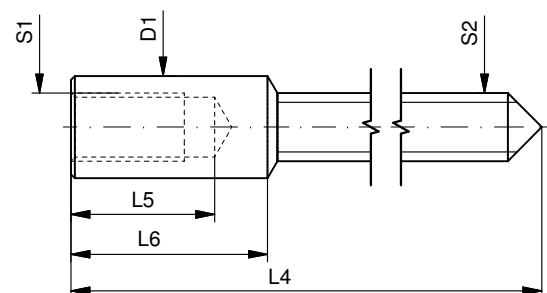


Couronne vissée
Geschraubte Krone
Screwed crown

Force ⇐ min. Kraft ⇐ min. Force ⇐ min.	10 N
Force ⇐ max. Kraft ⇐ max. Force ⇐ max.	15 N

Rallonge de tige / Stellwelle Verlängerung / Stem extension

No. d'article Artikelnummer Part number	L4	L5 (min)	L6	S1	S2	D1
3000.040	12.00	1.90	2.60	0.90	0.90	1.35



Tige (dimensions / forces)
Stellwelle (Dimensionen / Kräfte)
Stem (dimensions / forces)

RONDA

6003.B, 6003.D, 6004.B,
6004.D

Issued	06 Sep 2012	ds5222
Modified	17 Mär 2017 ÄA 34582	mg5224
Released	YES	
Tolerance	---	
Scale	10:1 (A3)	
Sous réserve de modifications Äenderungen vorbehalten Modifications reserved		
No.	5030.021	01



Movement holder
Removing setting stem
H6XXX.1T



Movement holder
Setting hands
H6XXX.1A2

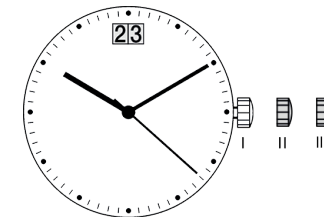
Fitting dial and hands

- Crown in position II
- Wind crown, until date 02 appears
- Crown in position III
- Wind hour hand forwards, until date changes to 03
- Remove working hand
- Fit dial
- Point all hands towards 12 o'clock
- Set time
- Crown in position II
- Set date
- Crown in position I

Date switching duration

First and tenth digit discs

~2hrs



General Instructions

Removing the setting stem can only be effected in Pos. I.

The use of supporting screws is essential when mounting the hands.

Permitted hand setting strengths:

Hr / min. hands: <40N

Other hand: <30N

During quick date correction (setting stem in position II), a date switching speed of 5 d/s must not be exceeded.

中文 使用手册

机芯型号

朗达 强力系列

- 585
- 505
- 515

朗达 薄装系列

- 1005
- 1006
- 1009
- 1015
- 1016
- 1019

朗达 标准系列

- 774 - 6003.D
- 775 - 6004.D
- 704 - 6003.B
- 705 - 6004.B
- 784
- 785
- 714
- 715
- 715Li

朗达 大师系列

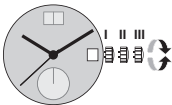
- 7002.B
- 7003.B
- 7004.B

瑞士朗达是一个机芯供应商, 没有参与制造或分销成表.

若有任何手表相关之疑问, 如维修、保证期内投诉或手表功能问题, 请联络手表零售商、服务中心或制造商。所有联络资料可向您的销售员查询或参考保证文件。

- Cal. 585 / 785:**
电池种类: 362/SR721SW (Ø 7.9 mm x 2.1 mm)
- Cal. 774 / 775 / 784:**
电池种类: 364/SR621SW (Ø 6.8 mm x 2.1 mm)
- Cal. 505 / 515 / 704 / 705 / 714 / 715:**
电池种类: 371/SR920SW (Ø 9.5 mm x 2.05 mm)
- Cal. 6003.D / 6004.D / 6003.B / 6004.B:**
电池种类: 373/SR916SW (Ø 9.5 mm x 1.6 mm)
- Cal. 1005 / 1006 / 1009 / 1015 / 1016 / 1019:**
电池种类: 341/SR714SW (Ø 7.9 mm x 1.4 mm)
- Cal. 7002.B / 7003.B / 7004.B:**
电池种类: 381/SR1120SW (Ø 11.6 mm x 2.05 mm)
- Cal. 715Li:**
电池种类: CR 2016 (Ø 20 mm x 1.6 mm)
- 误差规格: +20 / -10 秒(每月)

Cal. 585	Cal. 6003.D
Cal. 505	Cal. 6004.D
Cal. 515	Cal. 6003.B
	Cal. 6004.B



把的位置. I 空槽位置 (腕表运行)

把的位置. II 日期速调模式

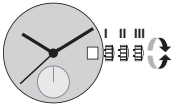
以上型号机芯可以在日历转换时段(10:00 PM至12 PM)速调日历, 若在这时段内设定日期, 必须比正确日期多转一天. 因机芯在 12PM后不再自动转换日期.

- 把的拉至位置 II (腕表继续运行).
- 转动把的至正确日期
- 推把的回位置 I

把的位置. III 设定时间

- 把的拉至位置III (腕表停止运行).
- 转动把的至正确时间 (留意24小时之上 / 下午时段).
- 推把的回位置 I

Cal. 774	Cal. 715Li
Cal. 775	
Cal. 704	Cal. 1005
Cal. 705	Cal. 1006
Cal. 784	Cal. 1009
Cal. 785	Cal. 1015
Cal. 714	Cal. 1016
Cal. 715	Cal. 1019



把的位置. I 空槽位置 (腕表运行)

把的位置. II 日期速调模式

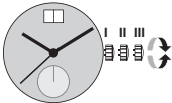
以上型号机芯不可以在日历转换时段(09:30 PM至12 PM)速调日历

- 把的拉至位置 II (腕表继续运行).
- 转动把的至正确日期
- 推把的回位置 I

把的位置. III 设定时间

- 把的拉至位置III (腕表停止运行).
- 转动把的至正确时间 (留意24小时之上 / 下午时段).
- 推把的回位置 I

Cal. 7002.B
Cal. 7003.B
Cal. 7004.B



把的位置. I 空槽位置 (腕表运行)

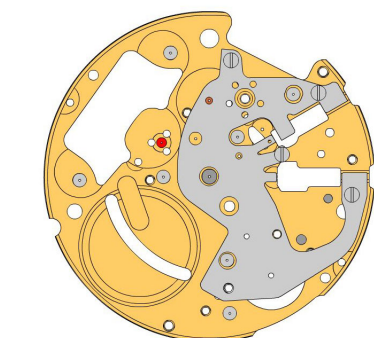
把的位置. II 日期速调模式

以上型号机芯可以在日历转换时段(10:00 PM至12 PM)速调日历, 若在这时段内设定日期, 必须比正确日期多转一天. 因机芯在 12PM后不再自动转换日期.

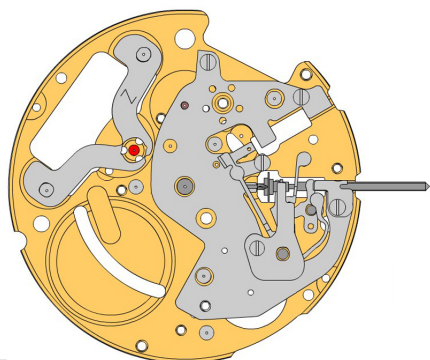
- 把的拉至位置 II (腕表继续运行).
- 转动把的至正确日期
- 推把的回位置 I

把的位置. III 设定时间

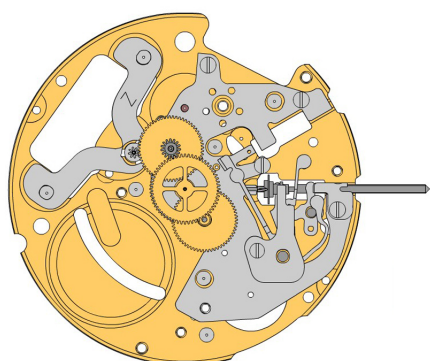
- 把的拉至位置III (腕表停止运行).
- 转动把的至正确时间 (留意24小时之上 / 下午时段).
- 推把的回位置 I



















A

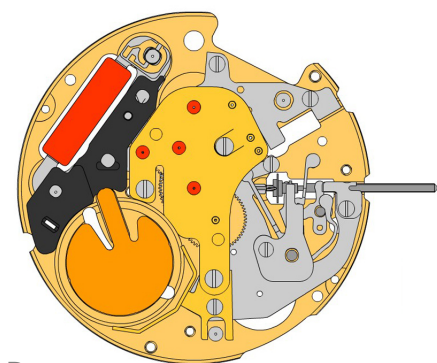


B

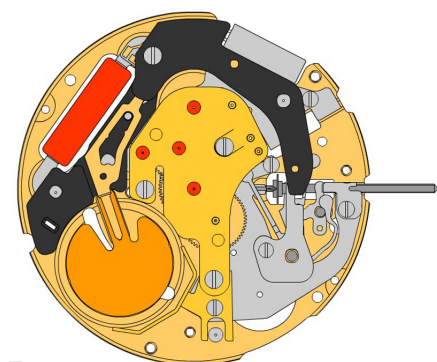


C

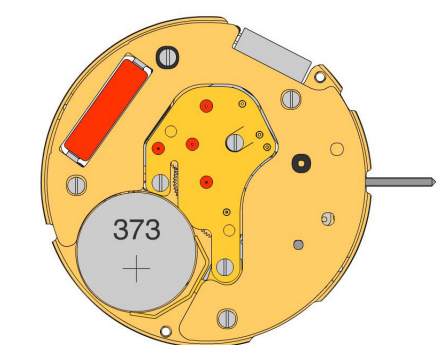
2000.628.G 1.		Main plate
2130.167.CO 2.		Setting mechanism cover Setting mechanism cover held by 3 screws 4000.321. Parts 2130.167.CO and 3004.188 must be exchanged together.
4000.321 3.		Screw
3017.057 4.		Setting lever
3015.074 5.		Yoke (3 positions) Tensioning the spring arm.
3001.042.FI 6.		Sliding pinion
3000.189.CO 7.		Setting stem
2020.166 8.		Yoke bridge Yoke bridge held by 1 screw 4000.328.
4000.328 9.		Screw
2130.199 10.		Stem maintaining plate Stem maintaining plate held by 1 screw 4000.312.
4000.312 11.		Screw
3622.042 12.		Stator Mark [Z] on stator.
3715.103.RK 13.		Rotor
3147.056.CO 14.		Intermediate wheel
3122.059.CO 15.		Third wheel
3136.160.CO 16.		Center second wheel (Aig.1)



D



E



F

2020.180.G
17.



Train wheel bridge
Train wheel bridge held by 3 screws 4000.279.

4000.279
18.



Screw

3601.117.G
19.



Battery clamp +
Bridle held by 1 screw 4000.244.

4000.244
20.



Screw

3621.060.RK
21.



Coil
Attention: Please hold the coil only on the grey coil core.

3603.074
22.



Bridle (-) insulator

3603.075
23.



Battery insulator

3601.116
24.



Bridle -
Place Bridle as shown on graphics.

3612.181
25.



Electronic module
Electronic module held by 1 screw 4000.318.

4000.318
26.



Screw

2130.168.G.M01.6003B
27.



Electronic module cover
Electronic module cover held by 3 screws 4000.102. Electronic measurements may be realised now.

4000.102
28.

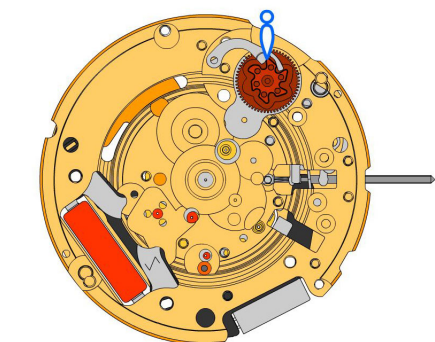


Screw

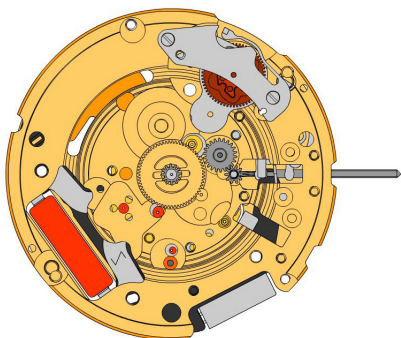
3600.031.HGF
29.



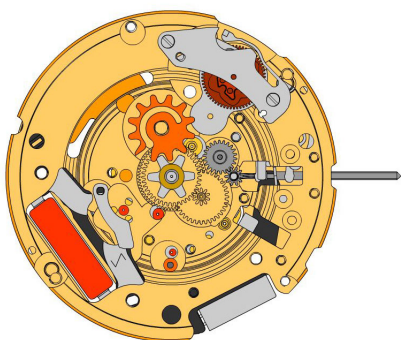
Battery 373






G













H

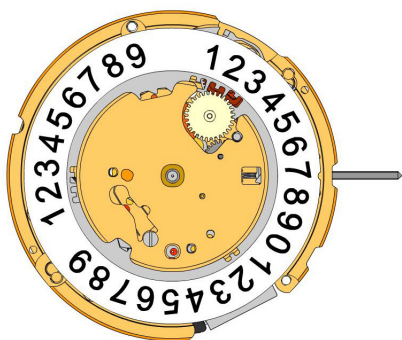


I

2000.628.G 30.		Main plate
3004.188 31.		Tens indicator driving wheel The short tooth of the tens indicator driving wheel must point to the center of the movement. Parts 2130.167.CO and 3004.188 must be exchanged together.
3500.060 32.		Tens jumper

2130.171 33.		Tens jumper maintaining plate Tens jumper maintaining plate held by 2 screws 4000.332. Tensioning the spring arm.
4000.332 34.		Screw
3004.182.FI 35.		Setting wheel
3004.183.FI 36.		Intermediate setting wheel
3305.305.CO 37.		Canon pinion with driver (Aig.1)

3007.073.CO 38.		Minute wheel
3301.271.CO 39.		Hour wheel (Aig.1)
3315.001 40.		Friction spring
3004.187 41.		Date indicator driving wheel
3500.061 42.		Date jumper



J

3504.217.AF.1.A
43.



Units indicator (standard)
Nick of the indicator at 3 o'clock.

3147.057
44.



Tens intermediate wheel

2130.169
45.



Date indicator maintaining plate
Date indicator maintaining plate held by 1 screw 4000.312

4000.312
46.

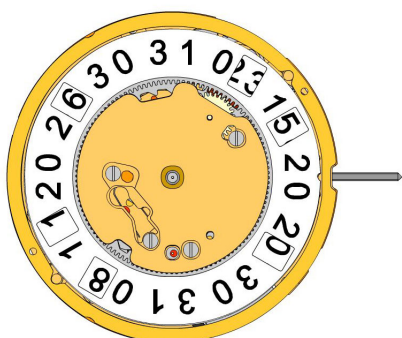


Screw

3905.070
47.



Date jumper spring
Insert the date jumper spring in the provided opening.



K

3504.218.AF.1.A
48.



Tens indicator (standard)
Nick of the indicator at 3 o'clock.

2130.170.G
49.



Date mechanism maintaining plate
Date mechanism maintaining plate held by 3 screws 4000.312.

4000.312
50.



Screw

3506.075.G
51.



Dial support

8200
52.



Moebius 8200

9014
53.



Moebius 9014

124
54.

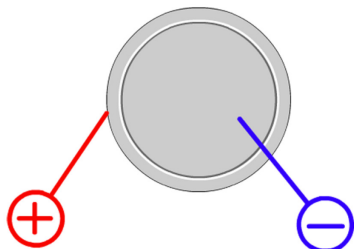


Jismaa 124

9020
55.

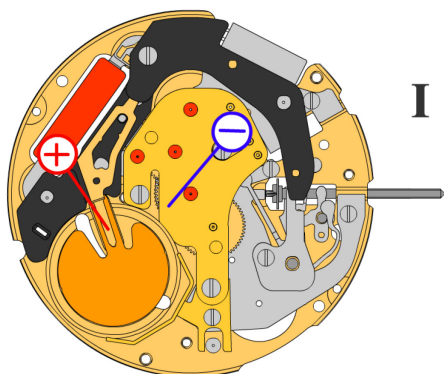


Moebius 9020



Battery **373**

Voltage **1.55 V**



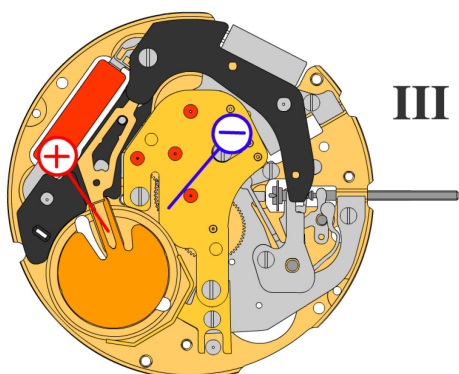
I

*Setting stem in position I, calendar not in gear,
60 s measuring interval for rate and consumption:*

Typical consumption **1.03 μ A**
Maximal consumption **1.85 μ A**

Rate **-10s/M. .. +20s/M.**

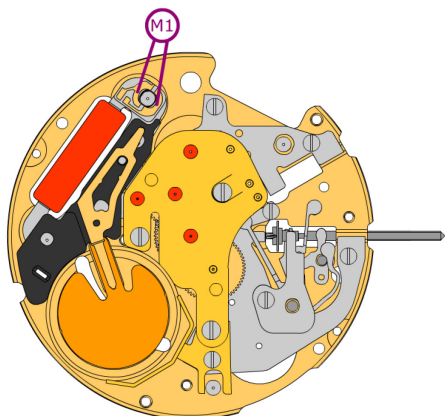
Lower working voltage limit **1.20 V**



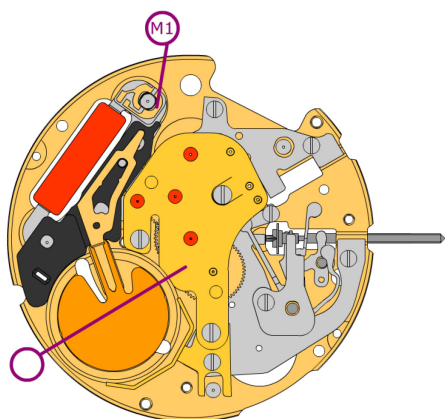
III

Setting stem in position III, 60 s measuring interval:

Typical consumption **0.10 μ A**
Maximal consumption **0.30 μ A**

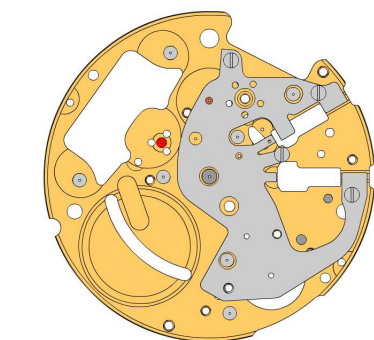


Coil resistance M1

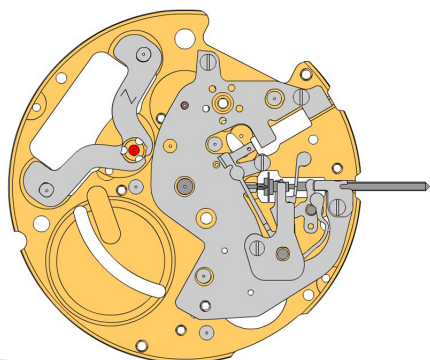
1.61 k Ω .. 1.81 k Ω


Coil isolation M1

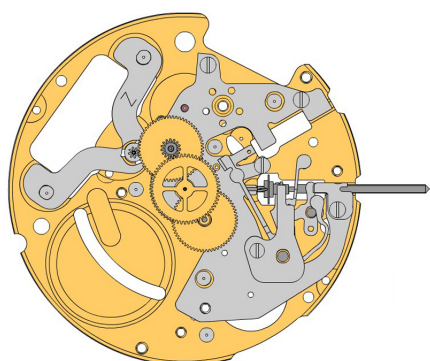
 ∞ k Ω






A
















B

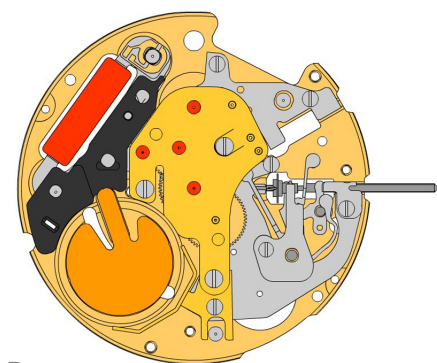


C

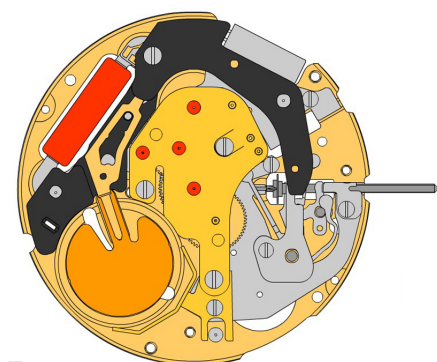
2000.628.G 1.		Main plate
2130.204.CO 2.		Setting mechanism cover Setting mechanism cover held by 3 screws 4000.321.
4000.321 3.		Screw

3017.057 4.		Setting lever
3015.074 5.		Yoke (3 positions) Tensioning the spring arm.
3001.042.FI 6.		Sliding pinion
3000.189.CO 7.		Setting stem
2020.166 8.		Yoke bridge Yoke bridge held by 1 screw 4000.328.
4000.328 9.		Screw
2130.199 10.		Stem maintaining plate Stem maintaining plate held by 1 screw 4000.312.
4000.312 11.		Screw
3622.042 12.		Stator Mark [Z] on stator.

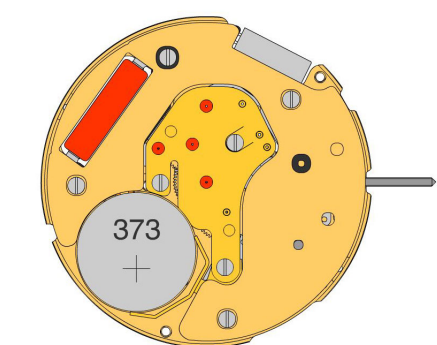
3715.103.RK 13.		Rotor
3147.056.CO 14.		Intermediate wheel
3122.059.CO 15.		Third wheel
3136.160.CO 16.		Center second wheel (Aig.1)



D



E



F

2020.180.G
17.



Train wheel bridge
Train wheel bridge held by 3 screws 4000.279.

4000.279
18.



Screw

3601.117.G
19.



Battery clamp +
Bridle held by 1 screw 4000.244.

4000.244
20.



Screw

3621.060.RK
21.



Coil
Attention: Please hold the coil only on the grey coil core.

3603.074
22.



Bridle (-) insulator

3603.075
23.



Battery insulator

3601.116
24.



Bridle -
Place Bridle as shown on graphics.

3612.181
25.



Electronic module
Electronic module held by 1 screw 4000.318.

4000.318
26.



Screw

2130.168.G.M01.6003B
27.



Electronic module cover
Electronic module cover held by 3 screws 4000.102. Electronic measurements may be realised now.

4000.102
28.

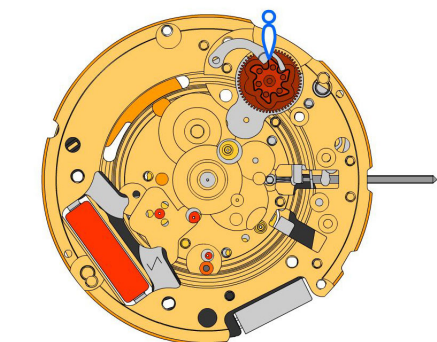


Screw

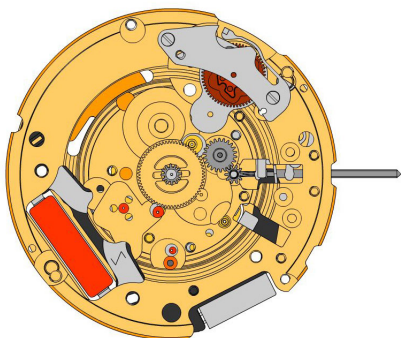
3600.031.HGF
29.



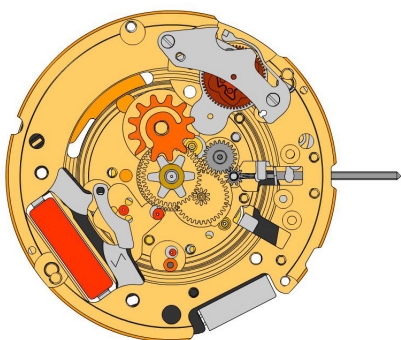
Battery 373






G













H

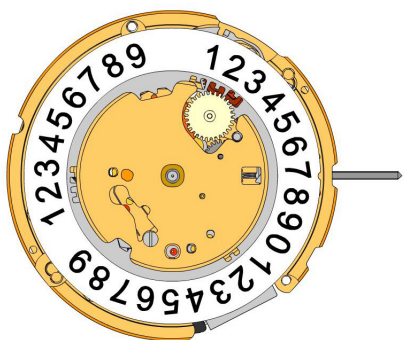


I

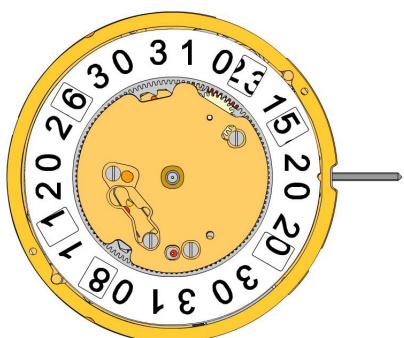
2000.628.G 30.		Main plate
3004.232 31.		Tens indicator driving wheel The short tooth of the tens indicator driving wheel must point to the center of the movement.
3500.060 32.		Tens jumper

2130.171 33.		Tens jumper maintaining plate Tens jumper maintaining plate held by 2 screws 4000.332. Tensioning the spring arm.
4000.332 34.		Screw
3004.182.FI 35.		Setting wheel
3004.183.FI 36.		Intermediate setting wheel
3305.305.CO 37.		Canon pinion with driver (Aig.1)






3007.073.CO 38.		Minute wheel
3301.271.CO 39.		Hour wheel (Aig.1)
3315.001 40.		Friction spring
3004.187 41.		Date indicator driving wheel
3500.061 42.		Date jumper











J



K

3504.217.AF.1.A 43.		Units indicator (standard) Nick of the indicator at 3 o'clock.
3147.057 44.		Tens intermediate wheel
2130.169 45.		Date indicator maintaining plate Date indicator maintaining plate held by 1 screw 4000.312
4000.312 46.		Screw
3905.070 47.		Date jumper spring Insert the date jumper spring in the provided opening.

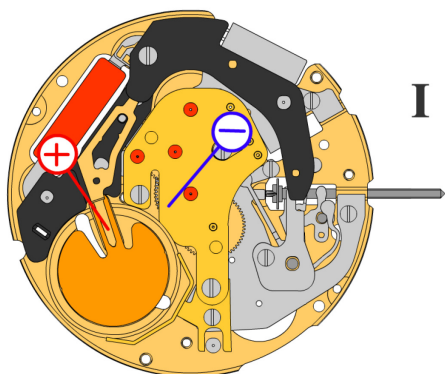
3504.218.AF.1.A 48.		Tens indicator (standard) Nick of the indicator at 3 o'clock.
2130.170.G 49.		Date mechanism maintaining plate Date mechanism maintaining plate held by 3 screws 4000.312.
4000.312 50.		Screw
3506.075.G 51.		Dial support

8200 52.		Moebius 8200
9014 53.		Moebius 9014
124 54.		Jismaa 124
9020 55.		Moebius 9020



Battery **373**

Voltage **1.55 V**

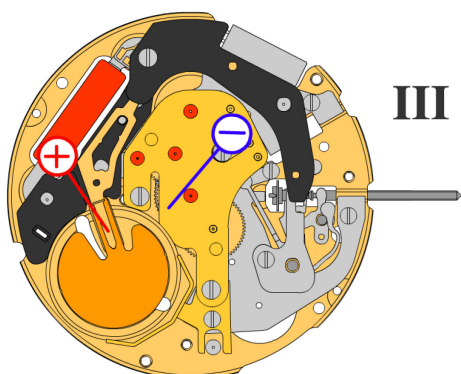


*Setting stem in position I, calendar not in gear,
60 s measuring interval for rate and consumption:*

Typical consumption **1.03 μ A**
Maximal consumption **1.85 μ A**

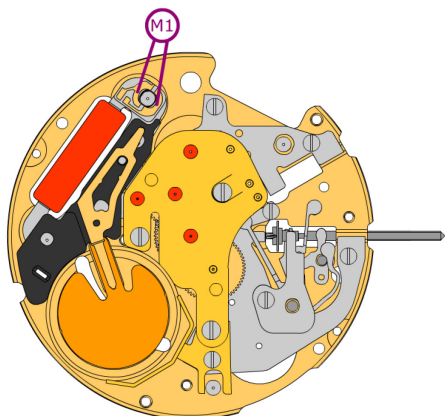
Rate **-10s/M. .. +20s/M.**

Lower working voltage limit **1.20 V**

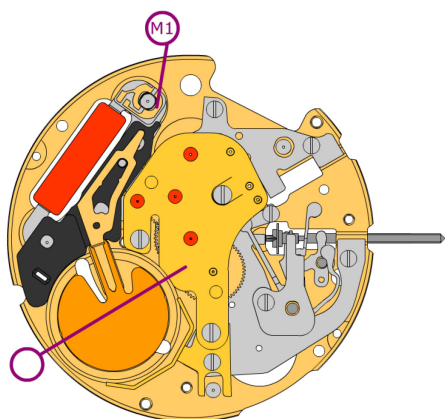


Setting stem in position III, 60 s measuring interval:

Typical consumption **0.10 μ A**
Maximal consumption **0.30 μ A**

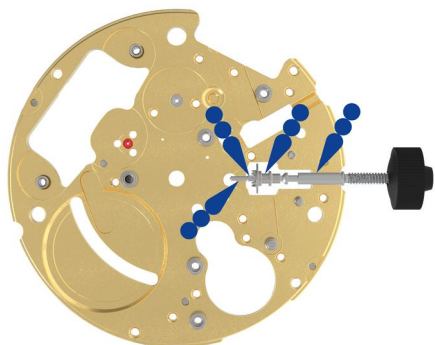


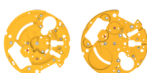



Coil resistance M1

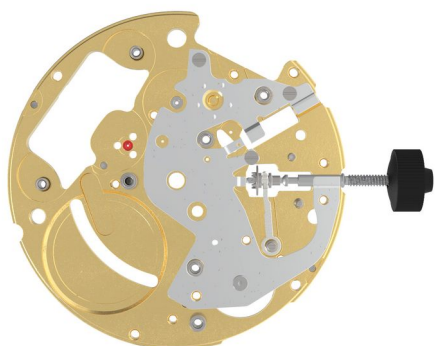
1.61 k Ω .. 1.81 k Ω







Coil isolation M1

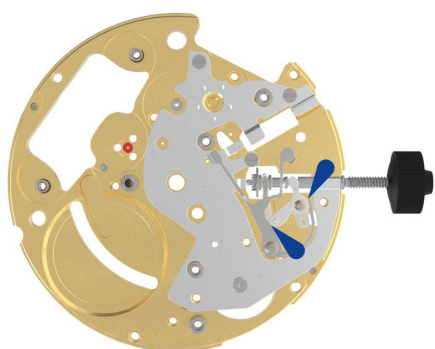
 ∞ k Ω



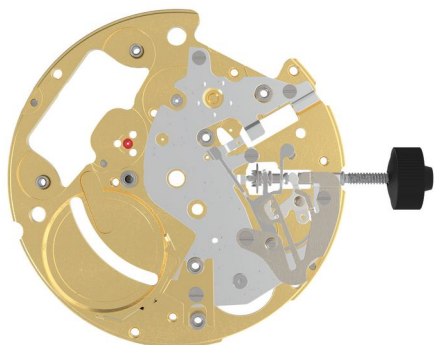
- | | | | |
|---|---|-------------|--------------------|
| 1 |  | 2000.664.G | Main plate B (KIs) |
| 2 |  | 3000.189.CO | Working stem |
| 3 |  | 3001.068.FI | Sliding pinion B |
| 4 |  | 9020 | Moebius 9020 |





- | | | | |
|---|---|-------------|-------------------------|
| 5 |  | 2130.204.CO | Setting mechanism cover |
| 6 |  | 4000.321 | Screw |
| 7 |  | 4000.321 | Screw |
| 8 |  | 4000.321 | Screw |
| 9 |  | 3015.083 | Bottom yoke |




- | | | | |
|----|---|-------------|---------------|
| 10 |  | 3017.056.CO | Setting lever |
| 11 |  | 3015.082 | Yoke |
| 12 |  | 8200 | Moebius 8200 |




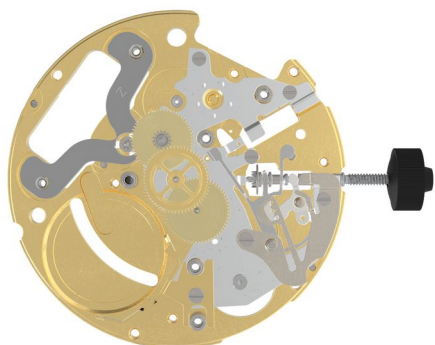
13  3905.069 Setting lever jumper
Tensioning the spring arm.


14  4000.312 Screw


15  4000.328 Screw

16  3601.117.G Battery clamp (+)


17  4000.244 Screw



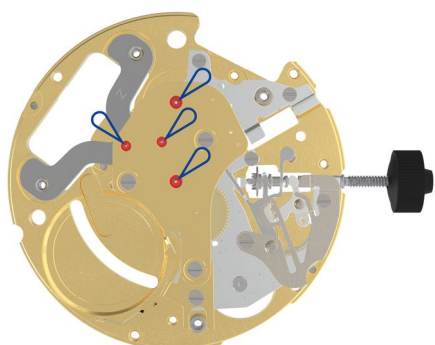
18  3622.042 Stator


19  3715.103.RK Rotor


20  3147.056.CO Intermediate wheel


21  3122.086.CO Third wheel


22  3136.160.CO Center second wheel (Aig.)



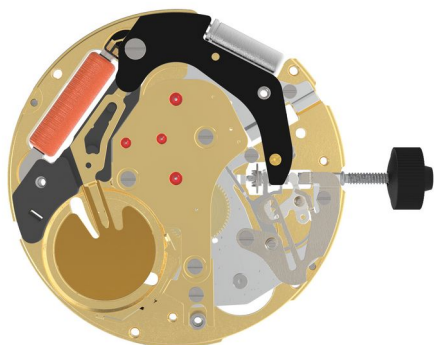
23  2020.180.G Train wheel bridge







24  4000.279 Screw

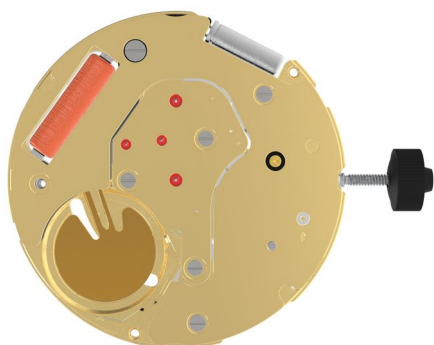
25  4000.279 Screw




26  4000.279 Screw

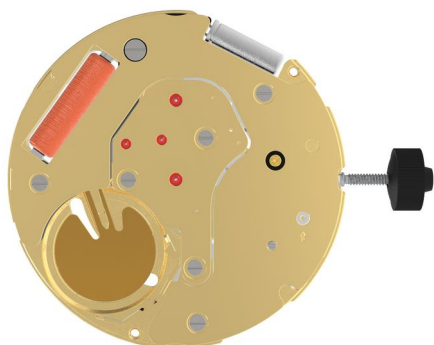
27  9014 Moebius 9014




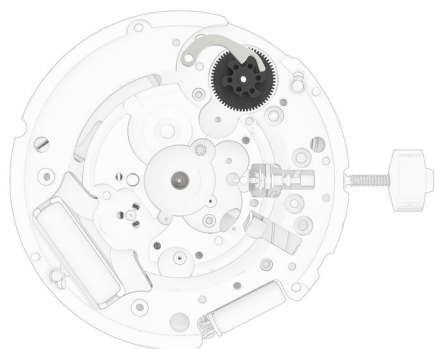
- | | | | |
|---|---|-------------|----------------------|
| 28 |  | 3621.060.RK | Coil |
| Attention: Please hold the coil only on the grey coil core. | | | |
| 29 |  | 3603.075 | Battery insulator |
| 30 |  | 3603.074 | Bridle (-) insulator |
| 31 |  | 3601.116 | Bridle - |
| 32 |  | 3612.270.RK | Electronic module |
| 33 |  | 4000.318 | Screw |







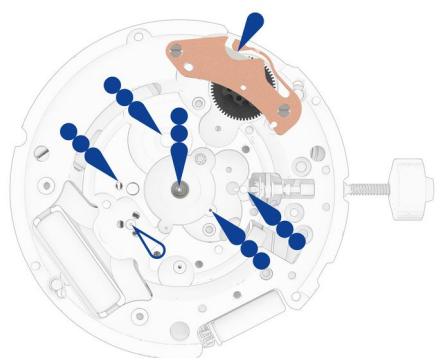
- | | | | |
|----|---|----------------------|-------------------------|
| 34 |  | 2130.168.G.M01.6003B | Electronic module cover |
| 35 |  | 4000.102 | Screw |
| 36 |  | 4000.102 | Screw |







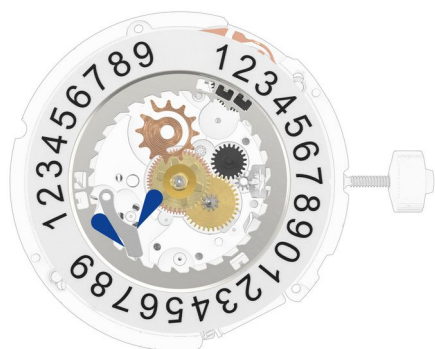
- | | | | |
|----|---|----------|-------|
| 37 |  | 4000.102 | Screw |
|----|---|----------|-------|










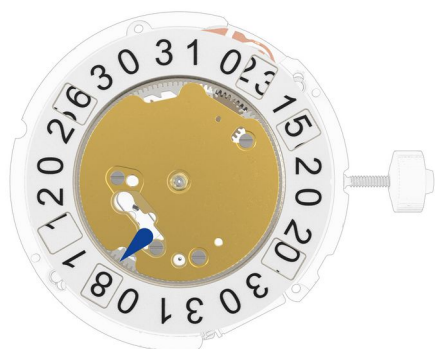
- | | | | |
|----|---|--------------|------------------------------|
| 38 |  | 3600.031.HGF | Battery 373 (Ø 9.45 x 1.65) |
| 39 |  | 3903.061 | Center tube |
| 40 |  | 3004.232 | Tens indicator driving wheel |
| 41 |  | 3500.060 | Tens jumper |
















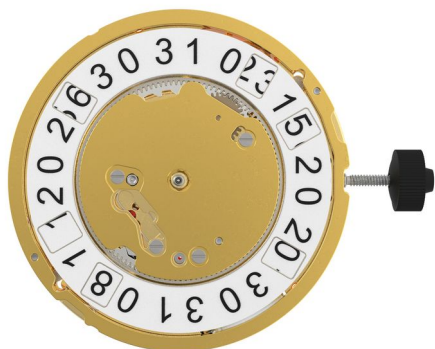
- | | | | |
|----|---|----------------|--|
| 42 |  | 2130.171 | Tens jumper maintaining plate |
| 43 |  | 4000.332 | Screw |
| 44 |  | 4000.332 | Screw |
| 45 |  | 8200 9014 9020 | Moebius 8200 Moebius 9014 Moebius 9020 |



- | | | | |
|----|---|-----------------|----------------------------|
| 46 |  | 3004.182.FI | Setting wheel B |
| 47 |  | 3004.183.FI | Intermediate setting wheel |
| 48 |  | 3305.305.CO | Cannon pinion (Aig.) |
| 49 |  | 3007.073.CO | Minute wheel |
| 50 |  | 3301.271.CO | Hour wheel (Aig.) |
| 51 |  | 3315.001 | Friction spring |
| 52 |  | 3504.217.AF.1.A | Units indicator (T3, G12) |



53		3004.187	Date indicator driving wheel
54		3500.061	Date jumper B
55		8200	Moebius 8200
56		2130.169	Date indicator maintaining plate
57		4000.312	Screw
58		3504.218.AF.1.A	Tens indicator (T3, G12)
59		3905.070 Insert the date jumper spring in the previous opening.	Date jumper spring
60		3147.057	Tens intermediate wheel
61		2130.170.G	Date mechanism maintaining plate
62		4000.312	Screw
63		4000.312	Screw
64		4000.312	Screw
65		8200	Moebius 8200



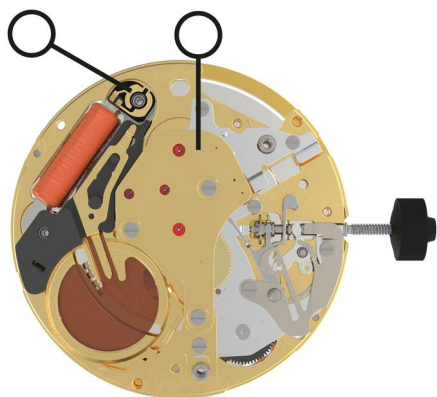
66



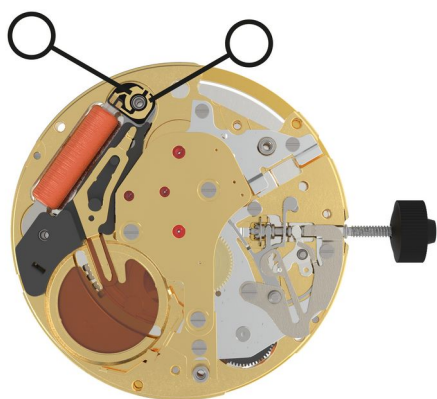
3506.075.G

Dial support

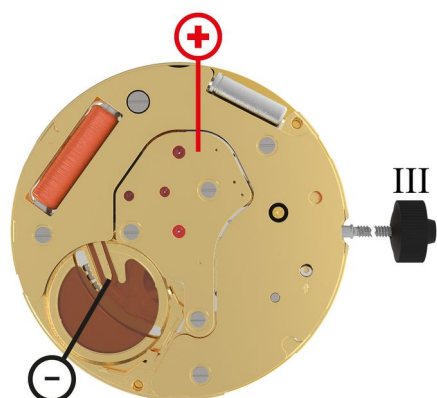
Measurement



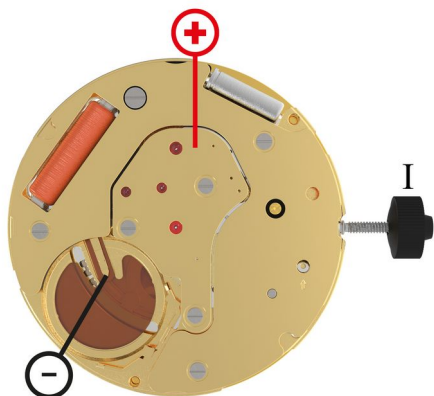
Coil insulation
Infinite



Coil resistance movement
(min./max.) 1610 - 1810 Ohm



Setting stem in position III, 60 s measuring interval.
(typ./max.) 0.10 / 0.30 μ A



Lower working voltage limit

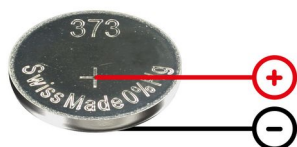
<1.20 V

60s measuring interval

-10 .. +20s/mth

Setting stem in position I, calendar not in gear, 60s measuring interval.

(typ./max.) 1.03 / 1.85 μ A



Voltage

typ 1.5V